

Bundesrepublik Deutschland



Betriebserlaubnis
POWERBRONZE Windschild

Kraftfahrt-Bundesamt

Typgenehmigung

Type-Approval

Montagehinweis:

Demontieren Sie die Originalscheibe sorgsam und bewahren Sie die Original Schrauben und sonstigen Befestigungsteile sicher auf, da diese für die Montage wieder benötigt werden.

Packen Sie nun vorsichtig die neue Bodystyle Scheibe aus und prüfen Sie vor dem Montagebeginn die Passgenauigkeit. Legen Sie die Scheibe bitte niemals auf raue oder verschmutzte Oberflächen ab, so dass diese vor der Montage nicht beschädigt werden kann.

Legen Sie nun die Scheibe in die Originalverkleidung ein und befestigen Sie diese an den Original-Aufnahmepunkten mittels des Original-Befestigungsmaterials.

Prüfen Sie zum Schluss die Freigängigkeit der Fahrzeuglenkung und das keine Leitungen etc. eingeklemmt werden.

Die Scheibe reinigen Sie bitte vorab ausschließlich mit einem weichen, sauberen Schwamm und reichlich Wasser. Benutzen Sie als Reinigungsmittel ausschließlich eine lauwarme, milde Seifenlauge. Alkoholhaltige Glasreiniger (z.B. viele Haushaltsreiniger) greifen die Oberfläche der Scheibe an und können Schlieren verursachen.

Warnhinweis:

Je nachdem in welcher Richtung zur Sonne Ihr Motorrad geparkt wird, kann der Einfallwinkel der Sonnenstrahlen wie eine Lupe wirken, wodurch Schäden am Armaturenbrett entstehen können. Bitte daher das Fahrzeug in Fahrtrichtung zur Sonne parken oder im Schatten. Wenn möglich kann auch eine Armaturenabdeckung hinter die Scheibe gelegt werden. Bei entstandenen Schäden durch Nichtbefolgung dieser Hinweise, kann keine Gewährleistung hierfür übernommen werden.

Das Kraftfahrt-Bundesamt

ist eine Typgenehmigungsbehörde nach den

Richtlinien der Europäischen Gemeinschaften (EG),
Regelungen der Economic Commission for Europe (ECE) der UN

und der

Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO).

Kontakte:

Telefon: (04 61) 3 16-0
Telefax: (04 61) 3 16-17 41
E-Mail: kba@kba.de
Internet: www.kba.de

Schriftlich: Kraftfahrt-Bundesamt
24932 Flensburg

Telefon: (03 51) 4 73 85-0
Telefax: (03 51) 4 73 85 36
E-Mail: asd@kba.de
Internet: www.kba.de

Schriftlich: Kraftfahrt-Bundesamt
Außenstelle Dresden
Bernhardstraße 62
01187 Dresden



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 38315*09

Gerät: Windschild

Typ: PB

Inhaber der ABE und Hersteller: Powerbronze Ltd.
Littlehampton, West Sussex, BN16 3LF England

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 38315*09

Die Windschilde, Typ PB, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen weiteren Ausführungen auch zum Anbau an den dort aufgeführten Kraffrädern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Kraffrädern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV SÜD Automotive GmbH TÜV SÜD Gruppe, München, vom 07.05.2013 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 18.09.2013
Im Auftrag

Frederik Maß



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. AM-SEP-0102-11-KAS-N01, zur Genehmigung vorgelegt am
17.09.2013



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 38315*09

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01	Seite 1 von 11
Hersteller	: Powerbronze Ltd.	
Fahrzeugteil	: Kraftrad – Verkleidungsscheibe	
Typ	: PB	

Technischer Bericht

Nr.: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01

zur Erteilung eines Nachtrages zur

Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO Nr.: 38315 N __
für

Kraftrad - Verkleidungsscheiben, Typ PB

1	Allgemeines
1.1	Der genannte Fahrzeugteiletyp wird durch die Firma Powerbronze Ltd., Brookside Industrial Estate, Brookside Avenue, Rustington, Littlehampton, West Sussex, England BN16 3LF, hergestellt.
1.2	Der Hersteller ist aufgrund von technischen Fachkräften, eigener Fertigung von Kunststoffbauteilen und eigenen Kontrolleinrichtungen in der Lage, eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung der Powerbronze Kraftrad-Verkleidungsscheiben, Typ PB, gemäß nachfolgender Beschreibung zu gewährleisten. Die Kontrolle und Auslieferung der Kraftrad-Verkleidungsscheibe, Typ PB, erfolgt über die Betriebsstätte des Herstellers.
1.3	Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Antragstellers / Herstellers im Sinne des § 20 StVZO in Frage stellen, sind nicht bekannt.
1.4	Der Fahrzeugteiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heutigen Bestimmungen der StVZO und den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.
1.5	Der Erteilung eines Nachtrages zur ABE 38315 N __ nach § 22 StVZO in Verbindung mit § 20 und 21 StVZO wird beantragt. Grund des Nachtrages ist das Hinzufügen weiterer Versionen sowie die Änderung / Ergänzung von Textpassagen.
2	Technische Angaben
	Die Serien-Verkleidungsscheibe wird durch die Kraftrad-Verkleidungsscheibe, Typ PB, des oben genannten Herstellers (Powerbronze) unter Verwendung der serienmäßigen Befestigungsmittel ausgetauscht.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01	Seite 2 von 11
Hersteller	: Powerbronze Ltd.	
Fahrzeugteil	: Kraffrad – Verkleidungsscheibe	
Typ	: PB	

2 Technische Angaben (Fortsetzung)		
2.1	Hersteller	: Powerbronze Ltd., Brookside Industrial Estate, Brookside Avenue, Rustington, Littlehampton, West Sussex, England BN16 3LF, Powerbronze
2.2	Art	: Kraffrad-Verkleidungsscheibe (screen) zum Austausch gegen die Serien-Verkleidungsscheibe
2.3	Typ	: PB
2.4	Ausführungen	: Standard, Air Flow, Flip Up, Adventure Sport, Light Screen, Sport Touring
2.5	Versionen	: siehe dazu den Verwendungsbereich unter Punkt 6.1
2.6	Handelsbezeichnung	: Verkleidungsscheibe Powerbronze PB
2.7	Kennzeichnung 1	: Typ / Handelsmarke / Ausführung
2.8	Art der Kennzeichnung 1	: Codierung eingeprägt oder Klebe-Etikett
2.9	Ort der Kennzeichnung 1	: seitlich rechts oder links
2.10	Kennzeichnung 2	: KBA 38315
2.11	Art der Kennzeichnung 2	: Codierung eingeprägt oder Klebe-Etikett
2.12	Ort der Kennzeichnung 2	: seitlich rechts oder links
2.13	Maßangabe	: In den Anlagen 6.1.x wird die projizierte Fläche in der Draufsicht der Verkleidungsscheibe angegeben, wenn die Scheibe auf einer ebenen Fläche abgelegt ist.
2.14	Technische Daten / Beschreibung	: Basis-Werkstoffgruppe: Innerhalb der Gruppe der thermoplastischen Kunststoffe befinden sich die Styrol-Polymerisate wie ABS mit Acrylnitril und Butadien als Terpolymer mit ausgewogenen thermischen, mechanischen und Zähigkeitsverhalten. Diese Verhalten wird weiter optimiert durch die Verwendung koextrudierter Lamine aus ABS und PMMA. Letzteres ist ein Methylmethacrylat-Polymerisat - landläufig auch unter dem Begriff Acryl-Glas bekannt (Quelle: z.B.: Saechtling, Kunststoff-Taschenbuch).

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive Seite 3 von 11
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	

2	Technische Angaben (Fortsetzung)
---	----------------------------------

2.15	Farbvarianten	:	Electric Blue / Amber / Lime Green / Violet / Flame Red / Dark Green / Iridium Red / Dark Grey / Cool Blue Iridium / Light Grey / Midnight Blue Iridium / Solid Black / Iridium Emerald / Red / Iridium Purple / Clear / Iridium Yellow / Blue / Iridium Copper / Fluo rescent Yellow / Titanium / Fluorescent Green / Iridium Rainbow
------	---------------	---	--

3 Durchgeführte Prüfungen

3.1 Prüfgrundlage

- Begonnen wurden die Prüfungen mit VdTÜV-Merkblatt 736 „Verkleidungen für Krafträder“ Ausgabe 1/1997, jetzt gilt Ausgabe 08/2009. Im vorliegenden Fall handelt es sich nicht um den Austausch der kompletten Verkleidung, sondern lediglich um den Austausch der Verkleidungsscheibe.
- TA Nr. 29

3.2 Prüfstandsversuche

Die physikalischen Eigenschaften des Materials wurden in verschiedenen ISO, ASTM und DIN – Testverfahren einschließlich der Entflammbarkeits-Rate (gemäß MVSS 302) positiv nachgewiesen. Die Verkleidungsscheiben, Typ: PB, erfüllen in Hinblick auf das Bruch – und Splitterverhalten die in TA Nr. 29 unter 3.6.8 gestellten Anforderungen.

Prüfungen in Anlehnung an TA Nr. 29 wurden mit positivem Ergebnis durchgeführt. Vorgängergutachten sind z.B.: Teilgutachten Nr.: 374-070-96-FBB.

3.3 Verletzungsgefährdende Teile

Alle freiliegenden Kanten sind nach ordnungsgemäßem Anbau mit ausreichendem Kanten-schutz ausgestattet.

3.4 Anbauversuche

Nach der Montageanleitung des Herstellers wurden bei den unter Punkt 6.1 genannten Fahrzeugen der Anbau der Verkleidungsscheiben durchgeführt. Der Anbau erfolgt mit den Originalbefestigungsteilen an den serienmäßigen Befestigungspunkten. Alle erforderlichen Bohrungen sind in den Verkleidungsscheiben des Herstellers vorhanden. Befestigungsteile können zusätzlich beigefügt sein. Die Zugänglichkeit zu Bedienteilen wird gegenüber dem Serienfahrzeug nicht beeinträchtigt. Die Ablesbarkeit von Fahrzeug-Identnummer, Fabrik-Serien-Identnummern und Instrumenten des Kontrollleuchten entspricht dem serienmäßigen Zustand.

Die umgebauten Fahrzeuge entsprechen weiterhin der Richtlinie 2002/24/EG respektive 97/24/EG.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: : : :	AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad – Verkleidungsscheibe PB
		Seite 4 von 11

3.5 Fahrversuche

Mit den Basistypen der im Verwendungsbereich genannten Fahrzeuge wurden Fahrversuche bis zur jeweiligen Endgeschwindigkeit exemplarisch durchgeführt. Die Versuchsfahrzeuge entsprachen dem Serienstand gemäß ABE, EG-Typgenehmigung oder dem Serienstand, der in der jeweiligen Einzelbetriebserlaubnis dokumentiert wurde.

Die Höchstgeschwindigkeit der in den Anlagen genannten Fahrzeuge ändert sich innerhalb der Meßtoleranzen nicht. Das Fahrverhalten der überprüften Fahrzeuge entsprach dem serienmäßigen Fahrverhalten.

4 Verwendungsbereich

Die Powerbronze Kraftrad – Verkleidungsscheibe vom Typ PB, Ausführungen: Standard, Air Flow, Flip Up, Adventure Sport, Light Screen, Sport Touring, können an den in den Anlagen genannten Fahrzeugen montiert werden (siehe Punkt 6.1).

5 Prüfergebnis; Auflagen; Hinweise

5.1 Prüfergebnis

Die zur Prüfung vorgestellten Kraftrad – Verkleidungsscheiben, Typ PB des Herstellers Powerbronze (siehe Punkt 1.1), entsprechen den vorstehenden Angaben. Die umgebauten Fahrzeuge entsprechen weiterhin den in Punkt 3.1 genannten Vorschriften. Die nach Punkt 3 aufgelisteten Prüfungen wurden mit positivem Erfolg durchgeführt. Die Betriebs- und Verkehrssicherheit der mit den Kraftrad – Verkleidungsscheiben, Typ PB, des Antragstellers ausgerüsteten Fahrzeuge ist gegeben. Das Fahrverhalten der so ausgerüsteten Fahrzeuge wird positiv beurteilt. Eine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer bei ordnungsgemäßem Anbau der Kraftrad – Verkleidungsscheibe, Typ PB des Antragstellers (siehe Punkt 1.1) an die, unter Punkt 6.1 aufgelisteten Fahrzeuge, kann ausgeschlossen werden. Es gelten tabellenübliche Anzugsmomente für die Befestigungsmittel der Kraftrad – Verkleidungsscheiben, Typ PB, am Fahrzeug (siehe auch die Montageanleitung).

5.2 Auflagen (StVZO)

Bei den in Punkt 6.1 genannten Fahrzeugen **ohne** Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) oder EG-Typgenehmigung (EG-BE) ist eine Prüfung des Einbaus der Fahrzeugteile und die Überprüfung von Auflagen / Hinweisen durch den Personenkreis erforderlich, der in § 19 Absatz (3) Punkt 4. c) benannt ist: Die Abnahme des Ein- oder Anbaus ist unverzüglich durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb durchzuführen und der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist entsprechend § 22 Abs. 1 Satz 5 bei Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen; § 22 Abs. 1 Satz 2 und Absatz 2 Satz 3 gelten entsprechend.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	Seite 5 von 11

5.2 Auflagen (StVZO), (Fortsetzung)

Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen. Letzteres entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

5.2.1 Behandlung von Fahrzeugen ohne ABE oder EG-Betriebserlaubnis

Im weiteren Text werden diese Fahrzeuge unter dem Begriff EBE-Fahrzeuge (Einzel-Betriebserlaubnis) behandelt. Es ist im nationalen Recht zulässig und möglich Fahrzeuge z.B. im Rahmen einer Bearbeitung nach § 21 StVZO zum Verkehr zuzulassen.

Bei den EBE-Fahrzeugen kann es dazu kommen, dass die technische Beurteilung der Zulässigkeit einer Umrüstung die Kenntnis des technischen Zustandes des nicht umgerüsteten Fahrzeuges erforderlich macht. Wegen der Handhabung des Verfahrens der technischen Prüfung sowie des Zulassungsverfahrens für Einzelfahrzeuge (z.B.: Verwendung von TP-Nummern, örtlicher Einlagerung technischer Unterlagen bei der handelnden Dienststelle) kann es schwierig sein, den technischen Ursprungszustand eines Fahrzeuges belegen bzw. rekonstruieren zu können. Da es bei der Datenlage der EBE-Fahrzeuge somit gravierende Unterschiede geben kann, werden nachfolgend Bedingungen formuliert, unter denen EBE-Fahrzeuge noch im Technischen Bericht zu einer ABE enthalten sein dürfen – wohl unter Maßgabe der Durchführung einer Anbauabnahme nach Punkt 5.2.

Weiterhin im Technischen Bericht geführte EBE-Fahrzeuge (Beispiele) :

A)	Ein Großserienhersteller bringt einen neuen Fahrzeugtyp in den Markt. Die ersten Fahrzeugexemplare werden als EBE-Fahrzeuge zugelassen – die Serie folgt als ABE-Fahrzeug oder heutzutage mit EG-BE. Die genannten Fahrzeuge sind baugleich.
B)	Es werden Fahrzeuge eines Großserienherstellers aus dessen globalem Produktportfolio importiert und diese sind national zugelassen, welche nicht über den offiziellen Importeur angeboten worden sind. Die technischen Daten dieser Fahrzeuge sind abrufbar.
C)	Fahrzeuge, welche als technisch gut dokumentiertes Kulturgut gelten (z.B.: alte Ducatis).
D)	Fahrzeuge, für die eine eindeutige technische Dokumentation vorliegt, welche in Kopie als Unterlage a) dem KBA als Anlage zum Technischen Bericht für diese ABE beigelegt wird, b) dem Käufer der Scheibe in Kopie mit der Anbauanleitung mitgeliefert wird, damit die Überprüfung des Anbaus (siehe Punkt 5.2) auf einwandfreier, dokumentierte Basis erfolgen kann.

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01	Seite 6 von 11
Hersteller	: Powerbronze Ltd.	
Fahrzeugteil	: Krafttrad – Verkleidungsscheibe	
Typ	: PB	

5.2 Auflagen (StVZO), (Fortsetzung)

Nicht im Verwendungsbereich dieses Technischen Berichtes aufgeführte EBE-Fahrzeuge :

E)	Fahrzeuge mit TP-Nummer ohne technische Dokumentation
F)	Fahrzeuge nach C) und D) ohne technische Dokumentation

Für die interne Dokumentation werden dem KBA als Anlage zum Technischen Bericht Unterlagen beigelegt, die geeignet sind eine eindeutige Identifizierung eines EBE-Fahrzeuges zu ermöglichen (z.B.: Bildmaterial etc.).

5.3 Hinweise

Es gelten weiterhin die serienmäßigen Anzugsmomente für die Befestigungsmittel der Krafttrad – Verkleidungsscheibe, Typ PB, am Fahrzeug.

Straßenverkehrsrechtliche Vorschriften oder typgenehmigungsrechtliche Vorschriften werden nicht berührt.

5.4 Montage und Betrieb der Krafttrad – Verkleidungsscheibe, Typ PB

Die Befestigung und der Betrieb der Krafttrad-Verkleidungsscheibe, Typ PB ist dauerhaft und sicher, wenn entsprechend der Montageanleitung des Herstellers verfahren wird. Die Angaben und Hinweise in der Montageanleitung können als zutreffende und ausreichende Information des Endverbrauchers angesehen werden.

6 Anlagen

Aufgeführt sind alle mit diesem Technischen Bericht gültigen Anlagen. Beigefügt sind lediglich die durch Fettdruck hervorgehobenen Anlagen.

6.1 Verwendungsbereich

Hersteller	Anlage-Nr.:	Stand
Aprilia	6.1.1	07. Mai 2013
BMW	6.1.2	07. Mai 2013
Buell	6.1.3	07. Mai 2013
Cagiva	6.1.4	07. Mai 2013
Ducati	6.1.5	07. Mai 2013
Honda	6.1.6	07. Mai 2013
Kawasaki	6.1.7	07. Mai 2013

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr.	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01	Seite 7 von 11
Hersteller	: Powerbronze Ltd.	
Fahrzeugteil	: Kraftrad – Verkleidungsscheibe	
Typ	: PB	

6.1 Verwendungsbereich (Fortsetzung)		
Hersteller	Anlage-Nr.:	Stand
Suzuki	6.1.9	07. Mai 2013
Laverda	6.1.10	07. Mai 2013
Triumph	6.1.11	07. Mai 2013
Yamaha	6.1.12	07. Mai 2013
KTM	6.1.13	07. Mai 2013
MV-Augusta	6.1.14	07. Mai 2013
6.2 Darstellung (exemplarisch zur Identifikation ab Seite 8 bis 11)		
6.3 Montageanleitung (eine Seite – bei der Grundgenehmigung)		
6.4 Technische Beschreibungen von EBE-Fahrzeugen (Ergänzung – Grundgenehmigung wenn erforderlich)		

7 Schlussbescheinigung
Dieser Technische Bericht umfasst elf Seiten inklusiv vier Seiten für die Anlage 6.2. Die im Verwendungsbereich (Punkt 6.1) aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach dem Einbau / Anbau der Fahrzeugteile (Punkt 2) den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien. Bei den, unter Punkt 6.1 aufgeführten Anlagen, bei denen Fahrzeuge ohne ABE oder EG-BE genannt sind, ist nach Punkt 5.2 zu verfahren. Für alle anderen Fahrzeuge gilt: Eine Prüfung des Anbaus der o.g. Fahrzeugteile und die Überprüfung der formulierten Auflagen und Hinweise durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfer einer Überwachungsorganisation wird nicht für erforderlich gehalten. Eine Änderung der Angaben in den Fahrzeugpapieren wird nicht für erforderlich gehalten. Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis für die Kombination aus den Verkleidungsscheiben des Herstellers Powerbronze (Punkt 1.1), Typ: PB (Punkt 2), und den Fahrzeugen (Punkt 6.1) bestehen keine technischen Bedenken. Die serienmäßig vorhandenen technischen Daten der Fahrzeuge werden nicht geändert.




Uwe Bettermann, Dipl.-Ing.
Garching, den 07.05.2013

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	Seite 8 von 11

Anlage 6.2 Darstellung

STANDARD



FLIP-UP



AIRFLOW



TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	Seite 9 von 11

6.2 Darstellungen (Fortsetzung)

Sport Touring



TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	Seite 10 von 11

6.2 Darstellungen (Fortsetzung)

Adventure Sport



TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		 Automotive
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ	: AM – SEP – 0102 – 11 – KAS – N01 : Powerbronze Ltd. : Kraftrad – Verkleidungsscheibe : PB	Seite 11 von 11

6.2 Darstellungen (Fortsetzung)

Light Screen



(black)

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München			 Automotive					
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ			AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up PB		Anlage 6.1.1 Blatt 1 von 1 Stand: 07.05.2013			
Hersteller 4123	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	ccm
Aprilia	HP	RS 50 EXTREMA	G 797	RS 50 96-97	485 x 315			50
Aprilia	PG	RS 50	K 267	RS 50 98+	450 x 385			50
Aprilia	SE	RS 50	e11**00048*00	RS 50 98+	450 x 385			50
Aprilia	MP	RS 125	H 356	RS 125R (94-97)	470 x 305			125
Aprilia	MP	RS 125	H 356	RS 125R (98+)	450 x 385			125
Aprilia	SF	RS 125 TUONO	e11**00053*00	RS 125FP	305 x 400	340 x 400		125
Aprilia	GS	RS 125 EXTREMA	G 796	Extrema RS 125R (93-97)	485 x 315			125
Aprilia	APRILIA LD01	RS 250	G 897	RS 250R (94-97)	470 x 305			250
Aprilia	APRILIA LD01	RS 250	G 897	RS 250R (98+)	450 x 385			250
Aprilia	RP	RSV 1000, TUONO	e11**00027*00	RSV MILLE	410 x 350	470 x 390		1000
Aprilia	ME	RSV 1000	H 827	RSV MILLE	465 x 340	500 x 385		1000
Aprilia	RR	RSV 1000 /TUONO	e11**0093*04	RSV Milie (04)	450 x 315			1000
Aprilia	RP	RSV 1000, TUONO	e11**00027*00	Tuono (03-05)	415 x 300	465 x 300		1000
Aprilia	RR	RSV 1000	e11**0093*04	RSV 1000 (04)	450 x 300	450 x 315		1000
Aprilia	RP	RSV 1000, TUONO	e11**00027*06	Tuono (06 - 10)		218 x 298		1000
Aprilia	TW	RS4 125	e11***1159*	RS4 125		360x280		125
Aprilia	RK	RSV4	e11**0749*	RSV4 APRC		360x280		1000
Aprilia	RK	RSV4 Factory	e11**0749*	RSV4 Factory		360x280		1000

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München					
Technischer Bericht Nr.:		Anlage 6.1.2			
Hersteller		Blatt 1 von 3			
Fahrzeugteil		Stand: 07.05.2013			
Typ: PB		07.05.2013			
AM-SEP - 0102 - 11 - KAS - N01		Standard			
Powerbronze Ltd.		(mm)			
Kraftrad Verkleidungsscheibe		Airflow			
Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up,		(mm)			
Modell		Teile-Nr.			
ABE		Flip-Up			
EG-BE		(mm)			
BMW 169	BMW F 650 ST	G 532 *05	F650(97-99)	490x333	490x405
BMW 169	BMW F 650	G 532*05	F650 (94-96)	350x260	650x369
BMW 75	K 75 S	D 796	K75 S		510x450
BMW 75	K 75 S	D 796 / 1	K75 S		510x450
BMW 75	K 75 RT	D 796 / 1	K75 RT	790x543	790x622
BMW 247E	R 80 GS	B 791	R80/100 GS PD	430x380	430x380
BMW 247E	R 80 GS	B 791 / 1	R80/100 GS PD	430x380	430x380
BMW 247E	R 80 GS	B 791 / 2	R80/100 GS PD	430x380	430x380
BMW 247	R 80 RT	A 339 / 3	R80/100 RT	655x550	655x620
BMW 247	R 80 RT	A 339 / 3 (Einarm)	R80/R100RT Mono	655x550	655x620
BMW R 90/S	BMW R 90/S	8925	R90S		650x455
BMW 247 E	R 100 RT	B 791	R80/R100RT Mono	655x550	655x620
BMW 100	K 100 LT	D 100	K100LT/K75RT	790x543	790x622
BMW 100	K 100 LT	D 100 / 1	K100LT/K75RT	790x543	790x622
BMW 100	K 100 RT	D 100 / 1	K100 RT		515x645
BMW 247E	R 100 GS	B 791 / 1	R80/100 GS PD	430x380	430x380
BMW 247E	R 100 GS	B 791 / 2	R80/100 GS PD	430x380	430x380
BMW 247	R 100 RS	A 339 / 2	R100 RS	610x395	610x460
BMW 247	R 100 RS	A 339 / 3	R100 RS	610x395	610x460
BMW 247	R 100 RT	A 339 / 1	R80/100 RT	655x550	655x620
BMW 247	R 100 RT	A 339 / 2	R80/100 RT	655x550	655x620
BMW 247E	R 100 RT	B 791 / 1	R80/100 RT	655x550	655x620

TUV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching											
Technischer Bericht Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB			Nr.: AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport, Light Screen, Sport Touring					Anlage 6.1.2 Blatt 2 von 3 Stand: 07.05.2013			
Herst.	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)	Light Screen (mm)	Sport Touring (mm)	
BMW	E8GS	F 650 GS	e1*2002/24*0352*	F650GS	210x340		400x340	240 x 335			
BMW	E8ST	F 800 S	e1*2002/24*0283*	F800S 06-11	360x280	360x300	360x375				
BMW	E8GS	F 800GS	e1*2002/24*0352*	F800GS	210x340		400x340	240 x 335			
BMW	BMW 100	K 1100 RS	D100/2	K100 RS/K1100RS			300x490				
BMW	BMW 259	R 1100 RS	G239	R1100RS			414x435				
BMW	R 21	R 1150 GS	e1*92/61*00041*	R1150 GS			510x455				
BMW	R 11 R	R 1150 GS	e1*2002/24*0216*	R1150 GS			510x455				
BMW	R 21	R 1150 GS	e1*92/61*00041*	R1150GS Advent.			510x445				
BMW	R2S	R 1100 S	e1*92/61*00102*	R 1100 S (98 - 05)	390x375	390x390	390x420				
BMW	K12S	K1200S	e1*2002/24*0217*	K1200S	350x430	405x430	435x430				
BMW	K12R	K1200R	e1*2002/24*0234*	K1200R Sport	480x330						
BMW	K40	K1200S	e1*2002/24*0217*	K1200 Naked	350x430	405x430	435x430				
BMW	R12S	R1200S	e1*2002/24*0284*	R1200S	430x350						
BMW	K10	S1000RR	e1*0421*	S1000RR (09 -)	360x360	430x360	370x360				
BMW	R12	R1200GS	e1*2002/24*0284*	R1200GS (04-12)	410x460		460x520	230x460			
BMW	R12	R1200GS Advent.	e1*2002/24*0284*	R1200GS Advent.	410x460		460x520				
BMW	K12S	K1300S	e1*0217*	K1300S	350x430	405x430	435x430				
BMW	E8ST	F800R	e1*0283*	F800R					330x300		
BMW	E65X	G650GS Enduro	e11*0500*	G650GS Enduro	210x340		400x340				
BMW	E650G	G650G	e1*0200*03	G650GS	380x320		460x320				
BMW	E650G	G650GS Sertao	e1*0200*05	G650GS Sertao	380x320		460x320				
BMW	E8GS	F700GS	e1*0352*03	F700GS	220x330		480x335				
BMW	E8ST	F800GT	e1*0283*06	F800GT	460x450	460x450	560x450				
BMW	R12W	R1200GS	e1*0584*	R1200GS	380x390		455x390	300x390			

TUV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching										 Automotive											
Technischer Bericht Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB					Nr.: AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsschelbe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport, Light Screen, Sport Touring										Anlage 6.1.2 Blatt 3 von 3 Stand: 07.05.2013						
Herst.		Typ		Modell		ABE EG-BE		Teile-Nr.		Standard (mm)		Airflow (mm)		Flip-Up (mm)		Adventure Sport (mm)		Light Screen (mm)		Sport Touring (mm)	
BMW	R1ST	R1200R		e1*0230*		R1200R				600x480				660x500				290x350		500x520	
BMW	R12T	R1200RT		e1*0228*08		R1200RT				610x600				635x660							
BMW	K16GT	K1600GT		e1*0498*		K1600GT				610x600				635x660							
BMW	K16GT	K1600GTL		e1*0498*		K1600GTL				610x600				635x660							
BMW	K12S	K1300R		e1*0217*06		K1300R				330x360		330x360									

TÜV SÜD Automotive GmbH Westendstr. 199 D-80686 München		AM-SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard; Airflow; Flip-Up				Anlage 6.1.3 Blatt 1 von 1 Stand: 07.05.2013			
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB									
Hersteller 1029	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)		
Buell	XB1	XB9 SX	e4*2002/24*0139*	Firebolt	415 x 285	480 x 285			
Buell	XB1	XB12 R	e4*2002/24*0139*	Firebolt	415 x 285	480 x 285			

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching							
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up			Anlage 6.1.4 Blatt 1 von 1 Stand: 08.06.2009		
Hersteller	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
Cagiva	Mito II	125 Mito II	EBE	MITO 2	445 x 325		
Cagiva	MITO EVO	125 Mito Evo	EBE	MITO EVO 125 (916 replica)	460 x 290		395 x 355
Cagiva	B	Elefant 750	H157	ELEPHANT (93-98)	405 x 245		395 x 355
Cagiva	B	Elefant 900	H157	ELEPHANT (93-98)	405 x 245		
Cagiva	Mito I	125 Mito I	EBE	MITO 125	340 x 340		
Cagiva	Mito 50	Mito 50	EBE	MITO 50	340 x 340		

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching							
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB			AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up			Anlage 6.1.5 Blatt 1 von 2 Stand: 07.05.2013	
Hersteller	Typ	Modell	ABE ; EBE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
4042							
Ducati	S	400 SS	EBE	400-600-750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	400 SS	EBE	400-600-750-900SS (95-98)	512x310		512x425
Ducati	S	600 SS	EBE	400-600-750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	600 SS	G 801	400-600-750-900SS (95-98)	512x310		512x425
Ducati	748	748	H199	916/748	430x300	485x340	430x340
Ducati	H3	748	e1*92/61*0037*	916/748	430x300	485x340	430x340
Ducati	H5	749	e3*92/61*0153*	749 (02)	315x320	315x325	
Ducati	H4	999	e3*92/61*0147*	999 (03-05)	315x320	315x325	
Ducati	750 SS	750 SS	EBE	400-600 750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	750 SS	EBE	400-600-750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	750 SS	G 801	400-600-750-900SS (95-98)	512x310		512x425
Ducati	V2	750 SS ie	e1*0026*	900SSie (98-06)	500x260	630x315	
Ducati	851	851 Strada	EBE	851	540x300		540x460
Ducati	888	888 Desmoquatro	EBE	400-600 750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	888	888 SPS	EBE	400-600 750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	888	888 Strada	EBE	888	570x300		570x460
Ducati	888	888 Superbike	EBE	400-600 750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	900 SS	900 SS	EBE	400-600 750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	900 SS	EBE	400-600-750-900SS (89-94)	512x310		512x425
Ducati	S	900 SS	G 801	400-600-750-900SS (95-98)	512x310		512x425
Ducati	V1	900 SS ie	e1*0004*	900 SSi (98-06)	500x260	630x315	
Ducati	M4	Monster S4	e3*0030*	S4	325x215		325x255
Ducati	916	916 Racing	G 846	916/748	430x300	485x340	430x340
Ducati	916	916 SP	G 846	916/748	430x300	485x340	430x340

TUV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching								
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport		Anlage 6.1.5 Blatt 2 von 2 Stand: 07.05.2013				
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)
4042								
Ducati	916	916 SPS	G 846	916/748	430x300	485x340	430x340	
Ducati	H1	996	e1*92/61*00096*	996	430x300	485x340	430x340	
Ducati	H1 / H2	996 R / 998	e1*92/61*00012*	996 R / 998	430x300	485x340	430x340	
Ducati	916	916 Strada	G 846	916/748	430x300	485x340	430x340	
Ducati	S2	ST4	e1*0013*	ST4	480x335			
Ducati	S1	ST2	H965	ST2	480x335			
Ducati	H1	996	e1*00096*	996/996R	430x300	485x340	430x340	
Ducati	H2	996 SPS Biposto R	e1*00012*	996/996R	430x300	485x340	430x340	
Ducati	H4	999	e3*92/61*00147*	999 WITH CUT OUT	315x320	315x325		
Ducati	H4	999	e3*92/61*00147*	999 NO CUT OUT	315x320	315x325		
Ducati	H4	749	e3*92/61*00153*	999 WITH CUT OUT	315x320	315x325		
Ducati	H4	749	e3*92/61*00153*	999 NO CUT OUT	315x320	315x325		
Ducati	A1	Multistrada 1000DS	e3*0167*	Multistrada 1000 DS (03-05)		430x310		
Ducati	H6 /00/AA	848	e3*2002/24*0475*	848	360x360	360x360		
Ducati	H7 /00/AA	1098	e3*2002/24*0436*	1098	360x360	360x360		
Ducati	H8 /00/AA	1198	e3*2002/24*0436*	1198	360x360	360x360		
Ducati	V5	1000SS	e3*0142*	1000SS	320x370	365x370	385x370	
Ducati	V5	800SS	e3*0142*	800SS	320x370	365x370	385x370	
Ducati	A1	Multistrada 1200	e3*0283*	Multistrada 1200DS	300x335	330x335	365x335	
Ducati	A1	Multistrada 1100	e3*0283*	Multistrada 1100DS	300x335		365x335	
Ducati	H8	1199 Panigale	e3*0586*	1199 Panigale	390x280	380x275		
Ducati	A3	Multistrada 1200	e24*0139*	Multistrada 1200	410x310		510x310	335x310

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching							
Technischer Bericht Nr.:	Hersteller	Typ	AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe		Anlage 6.1.6 Blatt 1 von 4 Stand: 07.05.2013	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
			Hersteller	Modell			
Typ: PB	1153; 1914; 8356; 5983 4124; 7100	Honda	CBR 125 R	e*2002/24*0004*	CBR 125 (06 - 08)	270x290	
		Honda	NSR125RR	K353	NSR125RR	445x261	
		Honda	CBR 250 RR	EBE	CBR250 RR MC22	515x321	
		Honda	CBR 400 RR	EBE	NC 29 GULLARM/GBR 400	525x280	
		Honda	CBR 400 RR	EBE	NC 23 AERO	290x240	
		Honda	CBR 400 RR	EBE	NC 23 TRIARM	530x260	
		Honda	VFR 400 R	EBE	VFR 400 NC30	515x270	590x290
		Honda	VFR 400 R	EBE	NC 24	495x295	
		Honda	CB 500 S	H418	CB 500 S (98)	380x300	380x672
		Honda	GL 500 D	C469	GL 500/650 Silver Wing	640x585	620x535
		Honda	VF 500 F	D448	VF 500 F (85-87)	360x355	
		Honda	CBX 550	C664	CBX 550 (84-86)	460x265	460x354
		Honda	CB 600 F Hornet	K 016	CBF 600 S HORNET	270x380	270x390
		Honda	CB 600 F Hornet, CB 600 S	e13*92/61*0020*	CBF 600 S HORNET	270x380	270x390
		Honda	CB 600 F Hornet, CB 600 S	e3*92/61*0101*	CBF 600 S HORNET	270x380	270x390
		Honda	Hornet 600	e3*92/61*0101*	CBF600 S HORNET	270x380	270x390
		Honda	CBR 600 F	E515	CBR 600 F H-L (87-90)	290x240	280x345
		Honda	CBR 600 F	F648	CBR 600 F M-R (91-94)	480x305	525x310
		Honda	CBR 600 F	H002	CBR 600 F S-W (95-98)	390x305	485x300
		Honda	CBR 600 F	K 294	CBR 600 F XY (99-00)	499x328	562x351
		Honda	CBR 600 F	e4*92/61*0101*	CBR 600 F (01-10)	435x440	475x400
		Honda	CBR 600 F Sport	e4*92/61*0101*	CBR 600FS SPORT (01-02)	435x440	475x400

								
TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching	Technischer Bericht Nr.:		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01					
	Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Powerbronze Ltd. Kraffrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up		Anlage 6.1.6 Blatt 2 von 4 Stand: 07.05.2013				
	Hersteller 1153; 1914; 8356; 5983 4124; 7100	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard	Airflow	Flip-Up
	Honda	PC37	CBR 600 RR	e4*92/61*0190*			270x270	285x270
	Honda	PD06	XL 600 V Transalp	E512	XL 600 V TRANSALP H-P (87-93)		490x335	490x500
	Honda	PD06	XL 600 V Transalp	E512	XL 600 V TRANSALP R-T (94-99)		440x370	440x445
	Honda	PD10	XL 600 V Transalp	H686	XL 600 V TRANSALP R-T (94-99)		440x370	440x445
	Honda	RC47	NT 650 V Deauville	K 027	NT650 V Deauville		505x410	505x510
	Honda	RC52B	NTV 700 Deauville	e9*2002/24*0069*	NT 700 Deauville (06-)		450x550	450x625
	Honda	RD 13	XL 700 V Transalp	e9*0223	XL 700V Transalp		300x310	320x400
	Honda	RC17	CBX 750 F	D370	CBX 750		330x370	335x450
	Honda	RC45	RVF 750 R	G670	RC45 (93-98)		450x310	
	Honda	RC07	VF 750 Sport	C666	VF 750 (84-86)		350x340	350x425
	Honda	RC24	VFR 750 F	E159	VFR 750 F G-H (86-87)		460x327	460x427
	Honda	RC24	VFR 750 F	E159	VFR 750 F J-K (88-89)		555x320	555x440
	Honda	RC36	VFR 750 F	F372	VFR 750 F L-P (90-93)		520x440	520x540
	Honda	RC36	VFR 750 F	F372	VFR 750 F R-V (94-97)		490x310	490x435
	Honda	RC30	VFR 750 R - J	E840	RC30 (88-92)		645x250	620x300
	Honda	RD04	XR750 Africa Twin	F371	AFRICA TWIN XR750 L-N (89-92)		365x420	365x540
	Honda	RD07	XR750 Africa Twin	G317	AFRICA TWIN XR750 P-S (93-95)		365x420	365x540
	Honda	RD07	XR750 Africa Twin	G317	AFRICA TWIN XR750 T-V (96-05)		400x320	400x445
	Honda	RC46	VFR 800	K011	VFR 800F (98-01)		580x360	580x545
	Honda	RC46	VFR 800 A	e1*92/61*0132*	VFR 800 V-TEC (02-)		520x435	620x435
	Honda	SC28	CBR 900 RR	G034	CBR 900 RR (92-93)		465x295	545x320
	Honda	SC28	CBR 900 RR	G034	CBR 900 RRR (94-97)		490x320	490x461
	Honda	SC33	CBR 900 RR	H294	CBR 900 RRW (98-99)		445x325	530x350

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching												
Technischer Bericht Nr.: Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM- SEP - 0102 - 11 - KAS- N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen					Anlage 6.1.6 Blatt 3 von 4 Stand: 07.05.2013					
		Hersteller	Typ	Modell	ABE EG-BE	von	bis	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
Honda	SC44	CBR 900 RR	e13*92/61*0019*	2000	2001	CBR 900 RRY (00-01)	510x330	555x330				
Honda	SC50	CBR 900 RR	e13*92/61*0052*	2002	2003	CBR 954 2002	425x280	470x315				
Honda	SC60	CB 1000 R	e4*200/224*1912*	2008		- CB1000 R (08-)					250x235	
Honda	SC21	CBR 1000 F	E513	87	88	CBR 1000 F H-J (87-88)	490x340		490x485			
Honda	SC24	CBR 1000 F	F143	89	92	CBR 1000 F K-N (89-92)	500x370		500x480			
Honda	SC24	CBR 1000 F	F143	93	2000	CBR 1000 F P-W (93-00)	500x370		500x490			
Honda	SC57	CBR 1000 RR	e4*0269*	2004	2007	CBR1000 (04 - 07)	435x330	480x330				
Honda	SC59	CBR 1000 RR	e4*200/224*1726*	2008		- CBR 1000 RR 08	320x280	320x295				
Honda	SC58	CBF 1000	e3*200/224*0373*	2006	2010	CBF 1000 06-Jul 10	355x415		410x500			
Honda	SC36	VTR 1000 F	H687	97	2007	VTR 1000 FIRESTORM	425x305	510x310				
Honda	SC45	VTR 1000 SP-1	e4*0061*	2000	2001	VTR 1000 SPI (00-01)	355x310	395x315				
Honda	SC45	VTR 1000 SP-2	e4*0061*	2002	2007	VTR 1000 SP2 (02)	355x310	395x315				
Honda	SD01	XL 1000 V Varadero	e4*0009*	99	2002	VARADERO 1000	620x535		626x615			
Honda	SD02	Varadero 1000	e9*0059*	2000		- Varadero (03)	415x515		415x615			
Honda	SC35	CBR 1100 XX Blackbird	H541	97	2008	CBR1100XX BLACKBIRD	530x390	620x390	535x575			
Honda	SC02	GL 1100	B648	81	83	GL 1100	610x515		620x535			
Honda	SC26	ST 1100 Pan European	F440	92	95	ST 1100 UP TO 94	572x417		572x472			
Honda	SC26	ST 1100 Pan European	F440	96	2002	ST 1100 SPEC (95-01)	587x420		587x495			
Honda	SC14	GL 1200 DX	D342	83		- GL 1200	610x515		630x535			
Honda	SC51	ST 1300 Pan European ABS	e1*0147*	2002		- ST 1300 (03)	638x497		638x577			
Honda	SC 54	CB 1300	e1*92/61*0187*	2005		- CB 1300	334x350	334x360	334x410			

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		Anlage 6.1.6 Blatt 4 von 4 Stand: 07.05.2013						
Technischer Bericht Nr.: Powerbronze Ltd. Katradrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen								
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
Honda	SC 02	GL 1100	B 648	GL 1100	610x515		620x535	
Honda	SC 02	GL 1100; - DX (US-Prod.)	B 923	GL 1100	610x515		620x535	
Honda	SC 22	GL 1500	E 931	GL 1500	785x680			
Honda	PC40	CBR600RR	e4*1247*	CBR600RR (07-12)	350x315	360x315		
Honda	SC 63	VFR1200F	e4*2383*	VFR1200F (10-)	260x410	290x410		
Honda	PC38	CBF600	e3*0231*	CBF600 (04-)	410x355		475x380	
Honda	PC41	CB600 Hornet	e4*0454*	CB600 Hornet (07-10)				370x360
Honda	JC 50	CBR125	e9**0445*	CBR125 (11-)	350x260	340x350		
Honda	MC 41	CBR250	e13**0457*	CBR250 (11-)	340x260	340x350		
Honda	PC 41	CBR600F	e3**0454*	CBR600F (11-)	325x350	340x350		
Honda	PC 41	CB600 Hornet	e3**0454*	CB600 Hornet (11-)				405x375
Honda	SC 64	CBF1000	e4*2395*	CBF 1000 (10-)	390x400	540x400		
Honda	RC 60	VFR800X Crossrunner	e4**2673*	VFR800X (11-)	300x450	500x450		
Honda	SC59	CBR1000RR	e4*1726*04	CBR1000RR	350x330	350x325		
Honda	RC61	NC700S	e4*2824*	NC700S		310x275	390x275	
Honda	RC63	NC700X	e4*2789*	NC700X			460x300	
Honda	JC40	CBF125	e13*0317*	CBF125	305x260	395x260		
Honda	PC40	CBR600RR	e4*1247*03	CBR600RR	240x260	240x260		
Honda	SC70	VFR1200X Crosstourer	e4*2701*	VFR1200X			500x390	
Honda	PC34	CB600 Hornet	K 016	CB600 Hornet Fly Light Screen				310x310
Honda	PC34	CB600 Hornet	K 016	CB600 Hornet F4 Screen				350x285
Honda	PC41	CB600 Hornet	e3*0454*	CB600 Hornet Fly Light Screen				310x310
Honda	PC41	CB600 Hornet	e3*0454*	CB600 Hornet F4 Screen				350x285
Honda	PC34	CB600 Hornet	K016	CB600 Hornet F4 Plus Screen				420x285
Honda	PC41	CB600 Hornet	e3*0454*	CB600 Hornet F5 Screen				420x285
Honda	PC41	CB600 Hornet	K016	CB600 Hornet F5 Screen				360x320
Honda	SC48	CB900 Hornet	e13*0051*	CB900 Hornet Fly Light Screen				310x310
Honda	SC48	CB900 Hornet	e13*0051*	CB900 Hornet F4 Screen				350x285
Honda	SC48	CB900 Hornet	e13*0051*	CB900 Hornet F4 Plus Screen				420x285
Honda	SC48	CB900 Hornet	e13*0051*	CB900 Hornet F5 Screen				360x320
Honda	PC44	CBR500R	e13*0602*	CBR500R	290x280	290x280		
Honda	PC45	CB500X	e13*0601*	CB500X	390x340	465x390		

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching								
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krattrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen				Anlage 6.1.7 Blatt 1 von 3 Stand: 07.05.2013		
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
Kawasaki	KR250C2	KR 1 S 250	EBE	KR1/KRIS (89-93)	390x305			
Kawasaki	EX250H	ZZR 250	EBE	ZZR 250 (90-93)	360x370			
Kawasaki	EX250K	Ninja 250R	EX250HF	NINJA 250R	340 x 300	340x300	340 x 300	
Kawasaki	EX305A	GPZ 305	C947	GPZ 305 (86-96)	360x270		360x355	
Kawasaki	ZX400L	ZXR 400	F669	ZXR 400L (91-96)	474x315	550x435		
Kawasaki	ZX400L	ZXR 400	F669	ZXR 400L (91-96)	474x315	550x435		
Kawasaki	ZXR400H	ZXR 400 H2	EBE	ZXR 400H GREY IMP.	520x340			
Kawasaki	EX500A	GPZ 500 S	E444	GPZ 500 S (87-93)	303x412		303x480	
Kawasaki	EX500D	GPZ 500 S	G587	GPZ 500 S (94-01)	420x342		425x482	
Kawasaki	KZ550 B	GPZ550	B634	GPZ550S (87-93)	420x310			
Kawasaki	LE500A	KLE 500	F670	KLE 500 (91-93)	345x340		345x365	
Kawasaki	LE500A	KLE 500	F670	KLE 500 (94-96)	385x275		385x375	
Kawasaki	LE500B7P	KLE 500	F670	KLE 500 (05-08)	310x265		310x340	
Kawasaki	KZ550	GPZ 550 H1/H2	B634	GPZ 550 H1/D1 (NOSE)	475x233		475x305	
Kawasaki	ZX600A	GPX 600 R	D753	GPX 600R (88-96)	345x368		345x475	
Kawasaki	ZX600A	GPZ 600 R	D753	GPZ600R (86-89)	365x340		365x465	
Kawasaki	ZX600F	Ninja ZX - 6R	G937	ZX 6R F(95-97)	418x324	565x325	418x480	
Kawasaki	ZX600G	Ninja ZX - 6R	H967	ZX 6R G(98-99)	470x372	630x360		
Kawasaki	ZX600J	Ninja ZX - 6R	e4*0042*	ZX 6R J(00-02)	360x394	424x394		
Kawasaki	ZX 636 B	Ninja ZX - 6R	e4*0180*	ZX6R (03-04)	490x328	520x328		
Kawasaki	ZX 636 A	Ninja ZX - 6R	e1*00141*	ZX6R (01-04)	410x350	450x350		
Kawasaki	ZX 636 C	ZX 6 R	e1*0229*	ZX6R (05-08)	410x350	450x350		
Kawasaki	ZX 600R1B	ZX 6 R	e4*2002*	ZX6R (09-)	362x420	362x470		
Kawasaki	ZX600D	ZZR 600	F382	ZZR 600 D1-D3 (90-92)	355x360		355x425	
Kawasaki	ZX600E	ZZR 600	G202	ZZR 600 E1-E7 (93-00)	408x366	510x330	408x475	
Kawasaki	ZX600E	ZZR 600	G202	ZZR 600 E1-E7 (93-00)	408x366	510x330	408x475	
Kawasaki	ER650	ER650C9F	EX650C9F	ER650F 06-08	335x330		435x330	
Kawasaki	ER650B	ER 650	EX650A8F	ER6-N 05-08			360x320	
Kawasaki	ER650C1B	ER 650	e1*2002*	ER6-N 09-11			360x320	
Kawasaki	KL650A	KL R 650	E393	KLAR 650 (87-96)	330x290		330x315	

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen, Adventure Sport					Anlage 6.1.7 Blatt 2 von 3 Stand: 07.05.2013		
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB									
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)	Adventure Sport (mm)
7103									
Kawasaki	KL650A	KLAR 650	E393	KLAR 650 (87-96)	330x290		330x315		
Kawasaki	KL650C	KLAR 650	G935	KLAR 650 (87-96)	330x290		330x315		
Kawasaki	ZX750F	GPX 750 R	E396	GPX 750	380x380		380x530		
Kawasaki	ZX750G	GPZ 750 R	D608	GPZ 750/900R	420x380		420x470k		
Kawasaki	ZX750N	ZX 7-R	H202	ZX7-R (96-01)	505x340		505x408		
Kawasaki	ZX750H	ZXR 750	F102	ZXR 750 H 1-2 (89-90)	585x360		570x360		
Kawasaki	ZX750J	ZXR 750	F671	ZXR 750 J-K (91-92)	500x330		500x450		
Kawasaki	ZX750L	ZXR 750	G154	ZXR 750 L-M (93-96)	544x356		544x428		
Kawasaki	ZR750L	ZR750L9F	e1*00023*	Z750 (07-11)			365x465		
Kawasaki	ZR750J	Z 750 S	e1*0179-03	Z750S (05-06)	370x350		420x350		
Kawasaki	ZX900B	ZX 9R	G588	ZX 9R B (94-97)	530x364		530x502		
Kawasaki	ZX900C	ZX 9R	H884	ZX 9R C (98-99)	525x360		640x370		
Kawasaki	ZX900E	Ninja ZX - 9R	e1*0054*	ZX 9R (00-03)	410x370		500x377		
Kawasaki	ZXT00A	GPZ 1000 RX	D994	GPZ 1000 RX (85-89)	430x325		465x405		
Kawasaki	ZGT00A	GTR 1000	e1*0022*00	GTR 1000 (88-01)	580x480		595x600		
Kawasaki	ZGT00A	GTR 1000 A1-A7	E098	GTR 1000 (88-01)	580x480		595x600		
Kawasaki	ZGT00A	GTR 1000 A9-A1	E098	GTR 1000 (88-01)	580x480		595x600		
Kawasaki	WVBS	KLVL1000	e4*0142*	KLVL1000	420x390		420x465		250x380
Kawasaki	ZRT00A	Z 1000	e1*0172*	Z 1000 (03-06)	310x265		310x340		
Kawasaki	ZRT00B	Z 1000	e4*1275*	Z1000 (07-09)			330x340		
Kawasaki	ZXT00B	ZX 10	E795	ZX 10 (88-91)	450x465		450x585		
Kawasaki	ZXT 00 C	Ninja ZX - 10 R	e4*0246*	ZX 10 (04-05)	370x350		420x350		
Kawasaki	ZXT 00 D	ZX 10 R	e1*0270	ZX 10 (06-07)	410x350		450x350		
Kawasaki	ZXT00E	ZX 10R	EWG	ZX 10 (08-10)	362x420		362x470		
Kawasaki	ZXT10E	GPZ 1100	G936	GPZ 1100 (95-98)	485x340		485x445		



TUV
SUD
Automotive

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen				Anlage 6.1.7 Blatt 3 von 3 Stand: 07.05.2013		 Automotive	
Hersteller 7103	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)	
Kawasaki	ZRT10C	ZRX 1100	H619	ZRX 1100 (97-99)	360x240		360x330		
Kawasaki	ZXT10C	ZZR 1100	F381	ZZR 1100 C1-C3 (90-92)	420x455		420x565		
Kawasaki	ZXT10D	ZZR 1100 D1-D7	G203	ZZR 1100 D1-D8 (93-01)	445x520	520x385	445x535		
Kawasaki	ZRT20A	ZRX 1200 R	e4*0106*00	ZRX 1200 (01-06)	360x240		360x330		
Kawasaki	ZRT20A	ZRX 1200 S	e4*0106*00	ZRX 1200 (01-04)	485x475	530x485	485x590		
Kawasaki	ZXT20A	Ninja ZX - 12R	e1*0065*	ZX 12R (02-06)	425x395	460x380			
Kawasaki	ZXT20A	Ninja ZX - 12R	e1*0065*	ZX 12-R (00-01)	410x410	455x410			
Kawasaki	ZXT20C	ZZR 1200	e1*0142*	ZZR 1200 (02-04)	505x435	565x420			
Kawasaki	ZXT 40 A	ZZR 1400, ZZR 1400	e4*0912*	ZZR 1400 06-)		565x420			
Kawasaki	ZGT40A	GTR 1400	e1*0310*	GTR 1400	510x540		510x570		
Kawasaki	ZRT00A	Z1000	e4*2374*	Z1000	340x330	380x410			
Kawasaki	LE650A	Versys	e1*0305*	KLE650 Versys	285x300		360x330		
Kawasaki	LE650C	Versys	e1*0462*	KLE650 Versys	350x340		375x330		
Kawasaki	EX650C	ER6-F	e1*0417*	ER6-F (09-11)	375x385	400x370			
Kawasaki	Z100BF	Z1000SX	e1*0486*	Z1000SX (11-)	430x340	460x330			
Kawasaki	ZXT00F	ZX10-R	e4*2548*	ZX10-R (11-)	385x380	400x360			
Kawasaki	ZRT50P	Z750R	e1*0487*	Z750R (11-)			370x370		
Kawasaki	EX250-C	GPX250	EBE	GPX 250 (1988-1996)	305x193				
Kawasaki	LZT00A	Versys 1000	e1*0540*	Versys 1000 (12-)	370x400		445x400		
Kawasaki	EX650E	ER6-F	e1*0538*	ER6-F (12-)	410x405	410x405			
Kawasaki	ER650E	ER6-N	e1*0533*	ER6-N (12-)			360x295		
Kawasaki	EX250K	Ninja 250R	e1*0351*	Ninja 250R		380x340			
Kawasaki	EX300A	Ninja 300	e1*0572*	Ninja 300		380x340			
Kawasaki	ZR800A	Z800	e4*2908*	Z800			320x280		

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching									
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen, Adventure Sport		Anlage 6.1.13 Blatt 1 von 14 Stand: 07.05.2013					
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)	Adventure Sport (mm)
KTM	KTM RC8	RC8	e1*0379*	RC8	290x390		390x390		
KTM	KTM IS Duke	Duke 125	e1*0512*	Duke 125		310x280		210x190	
KTM	KTM IS Duke	Duke 200	e1*0512*	Duke 200		310x280		210x190	
KTM	KTM IS Duke	Duke 390	e1*0512*	Duke 390		310x280		210x190	
KTM	KTM LC8 EFI	990 Super Duke R	e1*0232*	990 Super Duke R			200x160		
KTM	KTM LC8 SM	990 Super Moto R	e1*0249*	990 Super Moto R			200x160		
KTM	KTM LC8	950 Adventure	e1*0180*	950 Adventure	540x335		640x335		
KTM	KTM LC8	990 Adventure	e1*0180*	990 Adventure	540x335		640x335		
KTM	KTM	1190 Adventure	e1*0596*	1190 Adventure	390x380		440x430		300x380

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching							
Technischer Bericht Nr. 4095 Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up			Anlage 6.1.10 Blatt 1 von 1 Stand: 07.05.2013		
Hersteller	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
Laverda	ZLV 650 SP	650 Sport	EBE	650 Sport (94-95)	455 x 290		

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching								
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up			Anlage 6.1.14 Blatt 1 von 1 Stand: 07.05.2013				
	Hersteller 4060	Typ	Modell	ABE, EBE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
MV Augusta	F 4		F4 750 S / Brutale	e3*92/61*0024*	Augusta F4	505 x 345		

TUV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB					AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen			Anlage 6.1.9 Blatt 1 von 4 Stand: 07.05.2013			
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)					
Suzuki	RGF125F	GR 125 F	EBE	RG125F	415x280								
Suzuki	RG 125	RG 125 Gamma	EBE	RG125 Gamma	530x295								
Suzuki	GJ21D	RG 250	E 564	RG 250 MK111 (87-89)	400x320								
Suzuki	CJ21B	RG 250 Gamma	EBE	RG 250 MK I (84)	485x356								
Suzuki	CJ21B	RG 250 Gamma	EBE	RG 250 MK II (86)	485x356								
Suzuki	VJ22B	RGV 250 Gamma	F 611	RGV 250 K-L (89-90)	485x355								
Suzuki	VJ22B	RGV 250 Gamma	F 611	RGV 250 M-R (91-96)	470x270								
Suzuki	VJ22B	RGV 250 Gamma	F 611	RGV 250 SP	425x355								
Suzuki	GK73	GSXR 400	EBE	GSXR400GK73	535x275								
Suzuki	GK 76	GSXR 400	EBE	GSXR400GK76	570x275								
Suzuki	HM31A	RG 500 G/CH	D 897	RG 500 (85-89)	560x300								
Suzuki	GN71D	GSX 550 E, ES, EF	D 785	GSX 550 ES, EFE (83-88)	350x323		350x370						
Suzuki	GN71D	GSX 550 ES, EF	D 039	GSX 550 ES, EFE (83-88)	350x323		350x370						
Suzuki	GN76A; -B	RF 600	EBE	RF 600 93-97	475x370	520x400	475x530						
Suzuki	WVB9	GSXR600	*E4*0721	GSXR600 (06-12)				370x270					
Suzuki	GN72B	GSX 600 F	E775	GSX 600 F 90-97	350x310								
Suzuki	WVA8	GSF 600 S Bandit	e4*0060*00	GSF 600 S Bandit (00-01)	435x350	460x310							
Suzuki	GN77B	GSF 600 Bandit	H 008	GSF 600 S Bandit (96-99)	420x320		420x450						
Suzuki	AJ	GSX 600 F	H 928	GSX 600 FW (97-04)	410x365		410x480						
Suzuki	GN72B	GSX 600 F-FU-FU2	E 775	GSX 600 F (90-97)	350x310		350x400						
Suzuki	AD	GSXR600	H 583	GSXR 600R V-W (96-97)	475x365	555x365	475x515						
Suzuki	AD	GSXR600	H 583	GSXR 600R X (98-00)	505x385	555x365	475x515						
Suzuki	WVBG	GSXR600	e4*0100*	GSXR 600R (01)	535x340	590x365							
Suzuki	WVB2	GSXR600	e4*0253*	GSXR600 (04-05)	405x360	450x360							

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching	AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen				Anlage 6.1.9 Blatt 2 von 4 Stand: 07.05.2013				
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
	Hersteller Typ: PB	Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	Modell	ABE 					

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport Typ: PB					Anlage 6.1.9 Blatt 3 von 4 Stand: 07.05.2013			
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)		
6936 Suzuki	GR7BB	GSX R 750 W	F 971	GSX R 750W R-S (94-95)	530x330					
Suzuki	GR7BB	GSX R 750 W	F 971	GSX R 750W T-V (96-97)	475x360	555x360	475x515			
Suzuki	WVB3	GSXR750	e4*0261*	GSXR750 (04-05)	405x360	450x360				
Suzuki	WVCF	GSXR 750	e4*0890*	GSXR750 (06-07)	290x290	340x290				
Suzuki	WVCW	GSXR 750	e4=2002*	GSXR750 (08-10)	350x262	360x245				
Suzuki	GT73B	RF 900 R	G 616	RF 900 (94-99)	475x370	520x400	475x530			
Suzuki	WVBL	GSX R 1000	e4*0108*	GSXR1000 (01)	535x340	590x365				
Suzuki	WVBZ	GSX R 1000	e4*0193*	GSX R 1000 (03-04)	540x410	515x380				
Suzuki	WVB6	GSX R 1000 K5, K6	e4*0375*	GSX R 1000 (05-6)	320x300	395x300				
Suzuki	WVCL	GSX R 1000	e4*1343	GSXR1000 (07-08)	350x262	360x245				
Suzuki	WVCY	GSXR 1000	e4*2004*	GSXR 1000 (09-)	330 x 310	330 x 310				
Suzuki	WVBX	SV 1000 K3 ; K4; K5	e4*0161*	SV 1000 S (03-07)	435x360	465x390				
Suzuki	AM	TL 1000 R	H 977	TL 1000 R	420x415	540x430				
Suzuki	AG	TL 1000 S	H 632	TL 1000 S	450x535	550x560				
Suzuki	WVBS	V-Strom 1000 (DL 1000)	e4*0142*	V-Strom (02-04)	400x430		400x530			
Suzuki	WVB1	V-Strom 650	e4*0233*	V-Strom 650 04-05	420x390		420x465			
Suzuki	WVB1	V-Strom 650	e4*0724*	V-Strom 650 06-11	420x390		420x465	250x380		
Suzuki	WVBS	V-Strom 1000 (DL 1000)	e4*0142*	V-Strom 1000 (05-11)	420x390		420x465	250x380		
Suzuki	GV71C	GSX 1100 EF, ES, E	D 740	GSX 1100 EFE (84-88)	575x379		575x455			
Suzuki	GV71B	GSX 1100 ES	C 633	GSX 1100 ESD (83-85)	350x270		350x355			
Suzuki	GV72C	GSX 1100 F	E 671	GSX 1100 FJ Powerscreen (87-94)	375x380		375x440			
Suzuki	GS110XS	GSX 1100 S Katana	C 486	KATANA 1100	330x290		330x365			
Suzuki	GV74C	GSX R 1100	E 117	GSXR 1100 G-J (86-88)	690x315					
Suzuki	GV73C	GSX R 1100 K/L	F 024	GSXR 1100 K-L (89-90)	610x260		610x370			
Suzuki	GV73C	GSX R 1100 M,N	F 024	GSXR 1100 M,N (91-92)	550x270		550x455			
Suzuki	GV75C	GSX R 1100 W	G 253	GSXR W 1100 P-R (93-94)	510x280		510x415			

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching								
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB	AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraffrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Light Screen	Anlage 6.1.9 Blatt 4 von 4 Stand: 07.05.2013						Automotive
Hersteller 7102; 7610; 6936	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Light Screen (mm)
Suzuki	GU75C	GSX R 1100 W	G 253	GSXR W 1100 S-T (95-96)	530x370			
Suzuki	GV75A	GSF 1200 Bandit	H 344	GSF 1200 S BANDIT (96-00)	420x320		420x450	
Suzuki	WV A9	GSF 1200 S Bandit	e4*0086*	GSF 1200 S BANDIT SK1 (00-05)	435x350	460x310		
Suzuki	WVCB	GSF 1200 S Bandit	e4*0850	GSF1200S Bandit 05-07	365x330	365x341	365x350	
Suzuki	WVCB	GSF1200 Bandit 1200S	e4*0850	GSF 1200 S BANDIT SK1 (00-01)	435x350	460x310		
Suzuki	WVCH	GSF1250	e4*1300*	GSF1250S Bandit 07+	365x330	365x341	365x350	
Suzuki	WVA1	GSX R 1300 Hayabusa	e4*0012*	GSXR 1300 R (99-07)	525x395	582x395		
Suzuki	WVCK	GSX1300RK8 Hayabusa	e4*1618*	GSX1300R (08-)	460x375	460x390		
Suzuki	WVCR	B-King	e4*1531*	B-KING (07-)				370x360
Suzuki	WVCB	GSF1250N	e4*1300*	GSF1250N Fly Light Screen				310x310
Suzuki	WVCB	GSF1250N	e4*1300*	GSF1250N F4 Screen				350x285
Suzuki	WVCB	GSF1250N	e4*1300*	GSF1250N F4 Plus Screen				420x285
Suzuki	WVCB	GSF1250N	e4*1300*	GSF1250N F5 Screen				360x320
Suzuki	WVCH	GSX1250FA	e4*1300*	GSX1250FA	345x380	375x380	390x380	
Suzuki	WVCH	GSX1250FA ST	e4*1300*	GSX1250FA ST	345x380	375x380	390x380	
Suzuki	C3	GSXR600 L1	e4*2578*	GSXR600 L1	340x300	370x300		
Suzuki	C4	GSXR750 L1	e4*2587*	GSXR750 L1	340x300	370x300		
Suzuki	C5	GSR750 L1	e4*2594*	GSR750 L1				360x235
Suzuki	C5	GSR750 L1	e4*2594*	GSR750 L1				250x235
Suzuki	BK	GS500	e9*0116*	GS500	290x240			
Suzuki	C7	V-Strom 650	e4*2680*	DL650 V-Strom (11-	420x340		500x340	

TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching						
Technischer Bericht Nr. 2014 Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsschreibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up		Anlage 6.1.11 Blatt 1 von 3 Stand: 07.05.2013	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)
Hersteller 2014	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	
Triumph	806LW	Daytona 600 I	e11*92/61*0082*	Daytona 600 (03)	415x375	470x385
Triumph	806AD	TT 600	e11*92/61*0021*	TT 600 (00-03)	395x300	435x300
Triumph	T300	Daytona Super III	G677	Daytona III	610x345	
Triumph	T300A	Sprint 900	G413	Sprint 900	455x325	
Triumph	T400	TIGER 900	G427	Tiger (92-97)	255x110	265x350
Triumph	T709	TIGER 900	K346	Tiger (98-01)	385x290	385x390
Triumph	709 EN	TIGER	e11*92/61*00007*	Tiger (02-04)	385x290	385x390
Triumph	309RT	THUNDERBIRD	e11*92/61*00008*	Thunderbird (05-06)	385x290	385x390
Triumph	T300	Trophy 900	G 190	Trophy 900	365x395	460x395
Triumph	T300D	Trophy 900 Touring	G 610	Trophy 900/1200 Touring (95-98)	565x495	575x650
Triumph	T300E	Trophy 900 Touring	G 610	Trophy Touring (99-02)		630x610
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T955 I Daytona (01-02)	420x300	450x300
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T955i Daytona (04)		450x390
Triumph	695AC	Sprint RS	e11*92/61*0014*	SPRINT RS (00-01)	390x210	435x225
Triumph	T695	Sprint ST	K 310	SPRINT ST (98-04)	560x275	665x290
Triumph	T 595	Daytona T 595	H 658	T 955 I Daytona (97-01)	510x329	590x342
Triumph	T 595	Daytona 955 i	H 658	T 955 I Daytona (97-01)	510x329	590x342
Triumph	T 595	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T 955 I Daytona (97-01)	510x329	590x342
Triumph	T300	Daytona 1200	G 190	Daytona	610x345	610x505
Triumph	T300	Trophy 1200	G 190	TROPHY	365x395	460x395
Triumph	T300D	Trophy 1200 Touring	G 610	Trophy 900/1200 Touring (95-98)	565x495	575x650
Triumph	T300E	Trophy 1200 Touring	G 610	Trophy Touring (99-02)		630x610
Triumph	215 NA	Sprint ST	e11*92/61*0136*	Sprint ST (05)		400x380

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport, Light Screen								
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		Anlage 6.1.11 Blatt 2 von 3 Stand: 07.05.2013								
Hersteller 2014	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)	Light Screen (mm)	
Triumph	D 67 LC	Daytona 675	e11*2002/24*0253*	Daytona 675	340x390	340x400				
Triumph	806LW	Daytona 600i	e11*92/61*0082*	Daytona 600 (03)	415x375	470x385				
Triumph	806AD	TT 600	e11*92/61*0021*	TT 600 (00-01)	395x300	435x300				
Triumph	D67LD	Street Triple	e11*2002/24*0611*	Street Triple (07-)						
Triumph	T300	Daytona Super III	G677	Daytona III	610x345		610x505		370x360	
Triumph	T300A	Sprint 900	G413	Sprint 900	455x325		455x425			
Triumph	T400	Tiger 900	G427	Tiger (92-97)	255x110		265x350			
Triumph	T709	Tiger 900	K346	Tiger (98-01)	385x290		385x390			
Triumph	709 EN	Tiger	e11*92/61*00007*	Tiger (98-01)	385x290		385x390			
Triumph	T300	Trophy 900	G 190	TROPHY	365x395		460x395			
Triumph	T300D	Trophy 900 Touring	G 610	Trophy 900/1200 Touring (95-98)	565x495		575x650			
Triumph	T300E	Trophy 900 Touring	G 610	Trophy Touring (99-02)			630x610			
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T955 i Daytona (01-02)	420x300	450x300				
Triumph	595N	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T955 i Daytona (04)		450x390				
Triumph	695AC	Sprint RS	e11*92/61*0014*	SPRINT RS (00-01)	390x210	435x225				
Triumph	T695	Sprint ST	K 310	SPRINT ST (98-01)	560x275	665x290				
Triumph	T 595	Daytona T 595	H 658	T 955 i Daytona (97-01)	510x329	590x342				
Triumph	T 595	Daytona 955 i	H 658	T 955 i Daytona (97-01)	510x329	590x342				
Triumph	T 595	Daytona 955 i	e11*92/61*0040*	T 955 i Daytona (97-01)	510x329	590x342				
Triumph	T 695	Sprint ST	K 310	Sprint ST (98-2004)	560x275	665x290				
Triumph	T 695	Sprint ST	e11*92/61*00006*	Sprint ST (98-2004)	560x275	665x290				
Triumph	515NJ	Speed Triple	e11*2002/24*0439*	Speed Triple (07-2010)					370x360	
Triumph	115NG	Tiger 1050	e11*0440*	Tiger 1050	400x230		470x360	240x360		
Triumph	T300	Daytona 1200	G 190	Daytona 1200	610x345		610x505			
Triumph	T300	Trophy 1200	G 190	Trophy 1200	365x395		460x395			
Triumph	T300D	Trophy 1200 Touring	G 610	Trophy 900/1200 Touring (95-98)	565x495		575x650			

TUV SUD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		 Automotive							
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		AM-SEP-0102-11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport, Light Screen							
		Anlage 6.1.11 Blatt 3 von 3 Stand: 07.05.2013							
Hersteller	Typ	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)	Light Screen (mm)
Triumph	T300E	Trophy 1200 Touring	G 610	Trophy Touring (99-02)			630x610		
Triumph	215 NA	Sprint ST	e11*0136*	Sprint ST (05-10)			400x380		
Triumph	D 67 LC	Daytona 675	e11*2002/24*0253*	Daytona 675 (06-08)	340x390	340x400			
Triumph	T 695	Sprint ST	K 310	Sprint ST (98-2004)	560x275	665x290			
Triumph	T 695	Sprint ST	e11*92/61*00006*	Sprint ST (98-2004)	560x275	665x290			
Triumph	215ND	Sprint GT1050	e11*0984*	Sprint GT1050	545x510	545x555			
Triumph	A08	Tiger 800	e11*1048*	Tiger 800	390x390		390x510	215x400	
Triumph	A08	Tiger 800 XC	e11*1048*	Tiger 800 XC	390x390		390x510	215x400	
Triumph	515NV	Speed Triple	e11*1049*	Speed Triple (11-)					360x370
Triumph	D67LC	Daytona 675	e11*0253*	Daytona 675 (09-12)	430x440	430x460			
Triumph	D67LC	Daytona 675R	e11*0253*	Daytona 675R (09-12)	430x440	430x460			
Triumph	215NA	Sprint ST	e11*0136*	Sprint ST	545x510	545x555			
Triumph	V13VG	Tiger 1200 Explorer	e11*1228*	Tiger 1200 Explorer (12-)	465x450		540x450	310x450	
Triumph	V13VG	Tiger 1200 Explorer XC	e11*1228*	Tiger 1200 Explorer XC (13-)	465x450		540x450	310x450	
Triumph	V13VH	Trophy 1200	e11*1511*	Trophy 1200 (13-)	570x690		650x690		
Triumph	H67	Daytona 675	e11*1592*	Daytona 675 (13-)	335x330	340x330			
Triumph	L67LR3	Street Triple	e11*1533*	Street Triple (13-)					150x250
Triumph	515NV	Speed Triple	e11*1049*	Speed Triple					150x250
Triumph	115NG	Tiger 1050 Sport	e11*0440*	Tiger 1050 Sport	400x230		470x360	240x360	

TÜV SUD Automotive GmbH Dämlierstraße 11 D-85748 Garching	Technischer Bericht Nr. AM - SEP - 0102 - 11 - KAS - N01 Powerbronze Ltd. Kraftrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up, Adventure Sport					
	Anlage 6.1.12 Blatt 2 von 4 Stand: 07.05.2013				Flip-Up (mm)	Adventure Sport (mm)
Hersteller	Type	Modell	ABE EG-BE	Teile-Nr.	Standard (mm)	Airflow (mm)
7101; 4163; 7452; 7501; 4133						
Yamaha	4BRB	XJ 600 S/N	F944	XJ 600 S Diversion (93-95)	360x360	360x480
Yamaha	4LX	XJ 600 S/N	G595	XJ 600 S Diversion (93-95)	360x360	360x480
Yamaha	4BR	XJ 600 S/N Diversion	F904	XJ 600 S Diversion (92)	360x330	360x420
Yamaha	4BRB	XJ 600 S/N	F944	XJ 600 S Diversion (93-95)	360x360	360x480
Yamaha	4LX	XJ 600 S/N	G595	XJ 600 S Diversion (93-95)	360x360	360x480
Yamaha	4BR	XJ 600 S/N Diversion	F904	XJ 600 S Diversion (92)	360x330	360x420
Yamaha	4BR	XJ 600 S/N Diversion	F904	XJ 600 S Diversion (92)	360x330	360x420
Yamaha	RJ01	XJ 600 S/N Diversion	H810	XJ 600 S Diversion (96-01)	330x355	330x450
Yamaha	RJ19	XJ6S Diversion	e13*0323*	XJ 600 S Diversion (09+)	330x300	480x310
Yamaha	RJ19	XJ6 Diversion F	e13*0323*	XJ6 Diversion F (10-)	370x300	355x355
Yamaha	4TV	YZF 600 R Thundercat	H441	YZF600 R THUNDERCAT	370x370	500x330
Yamaha	4WD	YZF 600 R Thundercat	H653	YZF600 R THUNDERCAT	370x370	500x330
Yamaha	RJ03	YZF R6	K265	YZF R6 (98-02)	462x250	530x280
Yamaha	RJ05	YZF R6	e13*0060*	YZF R6 (03)	445x415	500x415
Yamaha	RJ 11	YZF-R6	e13**0038*	YZF R6 (06-07)	340x325	330x325
Yamaha	RJ 15	YZF-R6	e13**0223*	YZF R6 (06-07)	335x345	350x360
Yamaha	RJ09	YZF-R6	e13*0073*	YZF-R6 (08-)	335x345	350x360
Yamaha	4SU	SZR 660	H274	SZR 660 (96)	630x365	
Yamaha	3YF	XTZ 660	F680	XTZ 660 (91-93)	280x260	280x333
Yamaha	DM02	XTZ 660		XTZ 660 (08+)	295x450	667x440
Yamaha	1FN	FZ 750	D795	FZ 750 (85-86)	385x315	
Yamaha	2KL	FZ 750	E486	FZ 750 (87-92)	390x313	390x430
Yamaha	3KD	XTZ 750 Super TENERE	F171	XTZ 750 SUPER TENERE (89-96)	315x290	315x360
Yamaha	3WM	XTZ 750 Super TENERE	F343	XTZ 750 SUPER TENERE (89-96)	315x290	315x360

									
TÜV SÜD Automotive GmbH Daimlerstraße 11 D-85748 Garching		374 – 0012 – 02 – FBKA – N 06 Powerbronze Ltd. Krafttrad Verkleidungsscheibe Ausf.: Standard, Airflow, Flip-Up			Anlage 6.1.12 Blatt 3 von 4 Stand: 07.05.2013	Airflow (mm)	Flip-Up (mm)		
		Hersteller 7101; 4163; 7452; 7501; 4133	Typ	Modell					
Technischer Bericht Nr. Hersteller Fahrzeugteil Typ: PB		Yamaha	4HN	YZF 750 R	G346	YZF750R (93-97)	560x320	620x320	560x510
		Yamaha	4FM	YZF 750 R/SP	EBE	YZF 750 RSP (93-97)	560x350	620x320	560x520
		Yamaha	4HD	YZF 750 R/SP	EBE	YZF 750 RSP (93-97)	560x350	620x320	560x520
		Yamaha	4HS	YZF 750 R/SP	EBE	YZF 750 RSP (93-97)	560x350	620x320	560x520
		Yamaha	RM01	YZF R7	K409	YZF R7 OWO 2	445x394		
		Yamaha	3VD	TDM 850	F699	TDM 850 (91-95)	210x320		270x470
		Yamaha	4CM	TDM 850	F843	TDM 850 (91-95)	210x320		270x470
		Yamaha	4TX	TDM 850	H442	TDM 850 (96-01)	330x335		330x450
		Yamaha	4UN	TRX 850	H283	TRX 850	450x335		450x460
		Yamaha	RN08	TDM 900	e13*0053*	TDM900	370x280	370x320	
		Yamaha	31A	XJ 900	C971	XJ 900 F	435x240		435x380
		Yamaha	4BB	XJ 900	F609	XJ 900 F	435x240		435x380
		Yamaha	58L	XJ 900	D771	XJ 900 F	435x240		435x380
		Yamaha	4KM	XJ 900 S Diversion	G844	XJ 900 Diversion (94-01)	440x430		440x535
		Yamaha	RN 16	FZ1	e13*0040*	FZ-1 Fazer (06-)	310x380	360x310	310x340
		Yamaha	3GM	FZR 1000 Exup	EBE	FZR 1000 RU Exup (91-93)	590x303		590x465
		Yamaha	3GM	FZR 1000 Exup	EBE	FZR 1000 RU Exup (89-90)	300x305		600x480
		Yamaha	3GM	FZR 1000 Exup	EBE	FZR 1000 RU Exup (94-96)	580x415	660x330	580x490
		Yamaha	3LE	FZR 1000 Exup	F128	FZR 1000 RU Exup (89-90)	300x305		600x480
		Yamaha	3LE	FZR 1000 Exup	F128	FZR 1000 RU Exup (91-93)	590x303		590x465
		Yamaha	3LE	FZR 1000 Exup	F128	FZR 1000 RU Exup (94-96)	580x415	660x330	580x490
		Yamaha	3LG	FZR 1000 Exup	EBE	FZR 1000 RU Exup (89-90)	300x305		600x480
		Yamaha	3LG	FZR 1000 Exup	EBE	FZR 1000 RU Exup (91-93)	590x303		590x465

